

LES
ENCAS
ITRA
BLESI
DE DIE
TRICH

De Dietrich une certaine idée de la qualité

De Dietrich est une maison ancienne. Une maison qui a ses habitudes de sérieux et de qualité. Par tradition. C'est peut-être pour cela qu'elle se montre si exigeante en matière de fabrication.

Les produits de haute qualité ne se fabriquent pas si facilement. Il faut prendre du temps et des moyens. C'est ce que fait De Dietrich. Depuis très longtemps. Dans ses 3 usines, dotées de moyens de fabrication puissants, aucun outillage n'est trop perfectionné... Tous les matériaux et composants sont sévèrement sélectionnés. Et pour les finitions, on ne fait jamais d'économie de temps, on va jusqu'au bout...

Et comme cela ne suffit pas encore, De Dietrich s'est donné l'un des départements de recherche les plus importants de la profession. Afin de doter tous ses appareils des derniers progrès techniques. Car chez De Dietrich, on sait ce que "Qualité" veut dire. Et cela se voit.

Pour équiper une cuisine dans un style résolument moderne, la solution par "éléments" s'impose. Vous réalisez un aménagement rationnel, composé de meubles hauts et de meubles bas dans lesquels viennent s'encastrent les appareils les plus perfectionnés.

Cette formule permet de bénéficier des dernières techniques et de gagner un espace précieux. Un four électrique à hauteur (pour ne plus avoir à se baisser), une table de cuisson extra-plate (pour obtenir un plan de travail bien net), un réfrigérateur, à hauteur également, et puis un lave-vaisselle (pour vous débarrasser du travail le plus fastidieux) et une hotte d'aspiration (pour garder une atmosphère agréable)...

Voilà une cuisine d'une esthétique fonctionnelle rigoureuse. Une cuisine dans laquelle il fait bon préparer des petits plats.

La gamme des encastrables De Dietrich

Réf.	Types	Particularités
------	-------	----------------

Fours à encastrer. Pages 4, 5, 6, 7.

2490	Four simple - catalyse	Porte vitrée panoramique réversible. Double vitre amovible. Programmeur. Prise de courant. Éclairage. Tournebroche. Transformable en four à poser par kit habillage (2490-0950).
494 495	Four simple - pyrolyse	Porte vitrée panoramique. Ouverture D (494) G (495). Programmeur. Prise de courant. Éclairage. 2 tournebroches. Verrouillage de sécurité.
2492	Four avec enceinte à pâtisserie - catalyse	Portes vitrées panoramiques réversibles. Double vitre amovible. Programmeur. Prise de courant. Éclairage. Tournebroche. Enceinte pâtisserie.
2498	Four à enchâsser - catalyse	Porte panoramique vitrée abattante. Double vitre amovible. Programmeur. Prise de courant. Éclairage. Tournebroche.

Tables de cuisson. Pages 8, 9, 12, 13.

2456	Table gaz avec manettes	L x P : 58,2 x 50,2 cm. Inox. 4 brûleurs. Allumage électronique.
2476	Table électrique avec manettes	L x P : 58,2 x 50,2 cm. Inox. 4 plaques dont 2 thermostatiques.
2486	Table mixte avec manettes	L x P : 58,2 x 50,2 cm. Inox. 2 plaques. 2 brûleurs. Allumage électronique.
2471	Table électrique sans manettes	L x P : 49,5 x 51,0 cm. Inox. 4 plaques dont 2 thermostatiques.
2472	Table électrique sans manettes	L x P : 58,0 x 51,0 cm. Inox. 4 plaques dont 2 thermostatiques.
2473	Table électrique sans manettes	L x P : 75,0 x 51,0 cm. Inox. 4 plaques dont 2 thermostatiques. Repose-plats.

Tableaux de commande. Pages 12, 13.

2477	Tableau de commande	Pour tables 2471, 2472 ou 2473.
2478	Tableau de commande	Pour tables 2471, 2472 ou 2473. Programmeur. Prise de courant.

Éléments à composer. Pages 10, 11.

401	Repose-plats	L x P : 28,8 x 51,0 cm. Inox.
402	Élément gaz	L x P : 28,8 x 51,0 cm. Inox. 2 brûleurs. Allumage électrique.
403	Élément électrique	L x P : 28,8 x 51,0 cm. Inox. 2 plaques dont 1 thermostatique.
404	Élément électrique	L x P : 28,8 x 51,0 cm. Inox. 1 plaque rectangulaire rapide.

Hottes. Pages 12, 13.

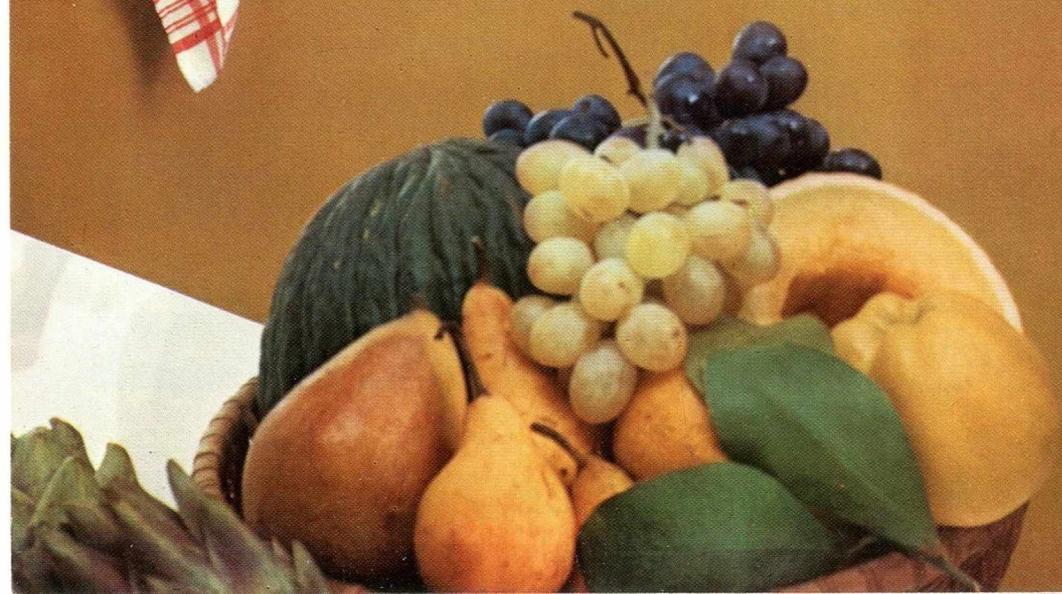
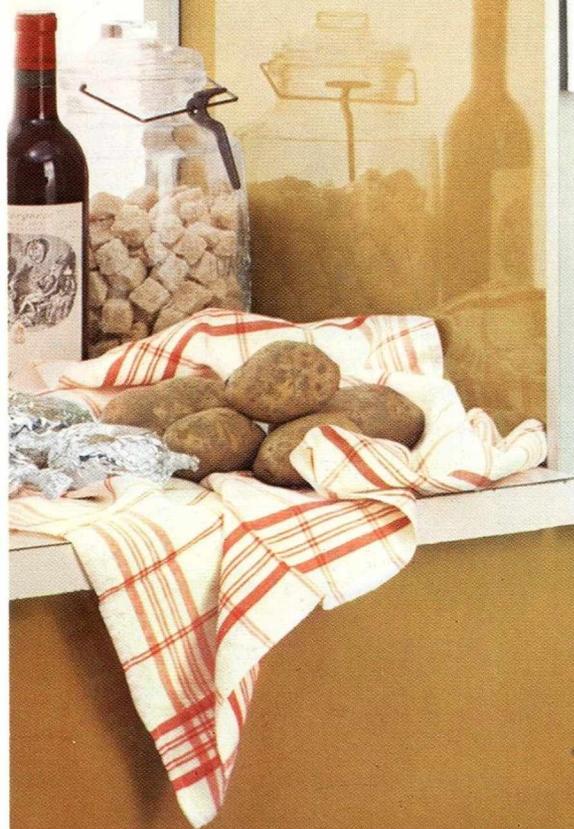
464	Hotte d'aspiration	60 cm. Inox. Fonctionne en recyclage ou par évacuation. Éclairage. 3 vitesses. Déflecteur mobile.
466	Hotte d'aspiration	60 cm. Laquée. Fonctionne en recyclage ou par évacuation. Éclairage. 3 vitesses. Déflecteur mobile.
488	Hotte d'aspiration	80 cm. Laquée. Fonctionne en recyclage ou par évacuation. Éclairage. 3 vitesses. Déflecteur mobile.
469	Hotte d'aspiration	90 cm. Laquée. Fonctionne en recyclage ou par évacuation. Éclairage. 3 vitesses. Déflecteur mobile.

Réfrigérateurs. Pages 14, 15.

450	Réfrigérateur à encastrer	142 litres NF. Porte D ou G. Compartiment conservateur***, 20 L.
451	Réfrigérateur à encastrer	217 litres NF. Porte D ou G. Compartiment conservateur***, 20 L.

Lave-vaisselle. Pages 14, 15.

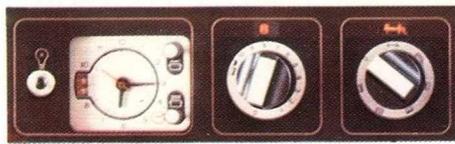
1152	Lave-vaisselle à encastrer	12 couverts. 4 programmes. Cuve inox. Adoucisseur incorporé. Spécial encastrement branchement à l'avant.
------	----------------------------	--



Les fours à encastrer

Les fours à encastrer De Dietrich présentent de nombreux avantages, dont plusieurs sont en fait des exclusivités :

- L'esthétique fonctionnelle par l'utilisation de matériaux nobles : verre et inox. L'esthétique a été dessinée par R. Loewy.
- La double vitre de porte assurant une meilleure protection tout en permettant une vision totale du four et évitant les déperditions de chaleur. Amovible, elle se nettoie facilement dans le lave-vaisselle.



L'horloge programmatrice.

- Le tableau de commande perfectionné regroupant le programmeur et une prise de courant, également programmable. Visualisation par symboles lumineux signalant toute mise sous tension ainsi que la fonction retenue.
- La modulation de la cuisson avec 3 possibilités de puissance : haut et bas pleine puissance - haut 1/2 puissance, bas pleine

puissance - haut pleine puissance et bas 1/2 puissance.

- Les résistances cachées tissant la totale disponibilité du volume du four.
- La double protection thermique empêchant toute surchauffe (thermostat et limiteur de température réglé à 320°).
- La commande séparée pour l'éclairage du four.
- Le choix pour le nettoyage du four entre la catalyse et la pyrolyse.



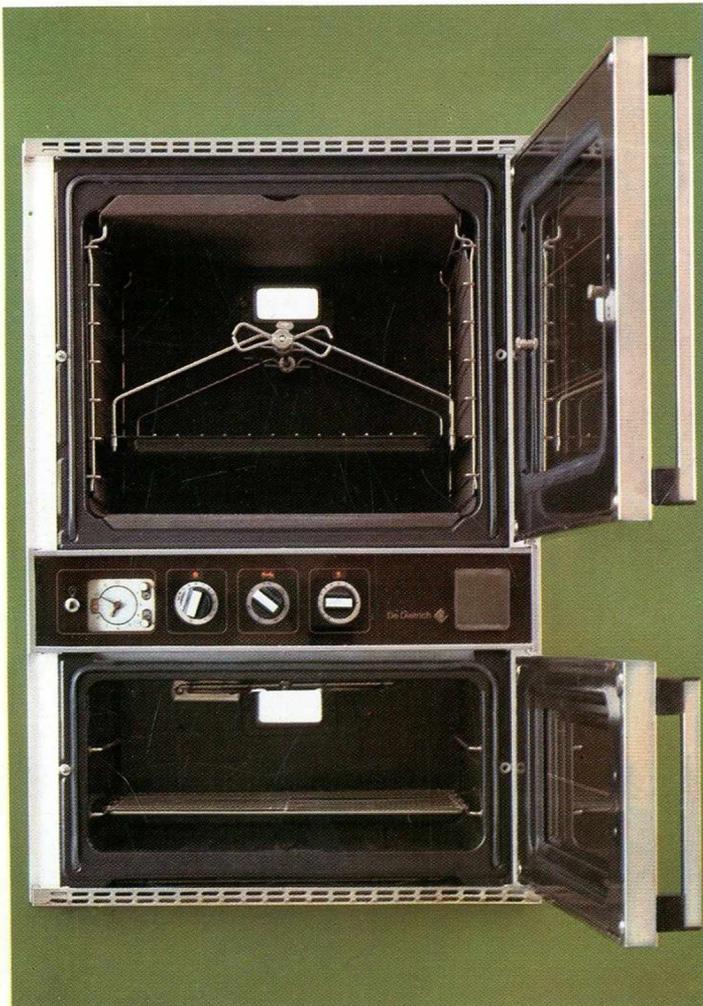
Enceinte à pâtisserie.

Fonctionne comme four à pâtisserie ou étuve chauffe-plats. Porte panoramique vitrée à ouverture latérale gauche ou droite, facilement réversible. Thermostat permettant d'obtenir toute température entre 50 et 270°. Éclairage par commande séparée. Protection thermique.

Volume du four : 58 litres. Dimensions intérieures : H x L x P : 34,5 x 42 x 40 cm. Volume de l'enceinte à pâtisserie : 31 litres. Dimensions intérieures : H x L x P : 18,3 x 42 x 40 cm. Puissances : four : 3,1 kW - enceinte : 1,3 kW - total : 4,4 kW. Dimensions hors tout de la façade : H x L : 88,8 x 59,6 cm. Dimensions de la niche d'encastrement : H x L x P : 88 x 55 à 57 x 55 cm minimum. Tension de fonctionnement : 220 V.

2492. Four électrique à encastrer avec enceinte à pâtisserie.

Grande porte panoramique vitrée à ouverture latérale à droite ou à gauche, facilement réversible. Double vitre amovible pour faciliter le nettoyage. Bandeau de commande en verre émaillé. Visualisation par symboles lumineux signalant toute mise sous tension ainsi que la fonction retenue. Programmeur. Prise de courant programmable. Modulation de la cuisson avec 3 possibilités de puissance. Thermostat précis. Éclairage du four à commande indépendante. Grilloir à infrarouges à protection thermostatique. Parois de four auto-nettoyantes amovibles. Système de protection thermique. Livré en série avec tournebroche. Tournebrochettes en option.



2492



2492



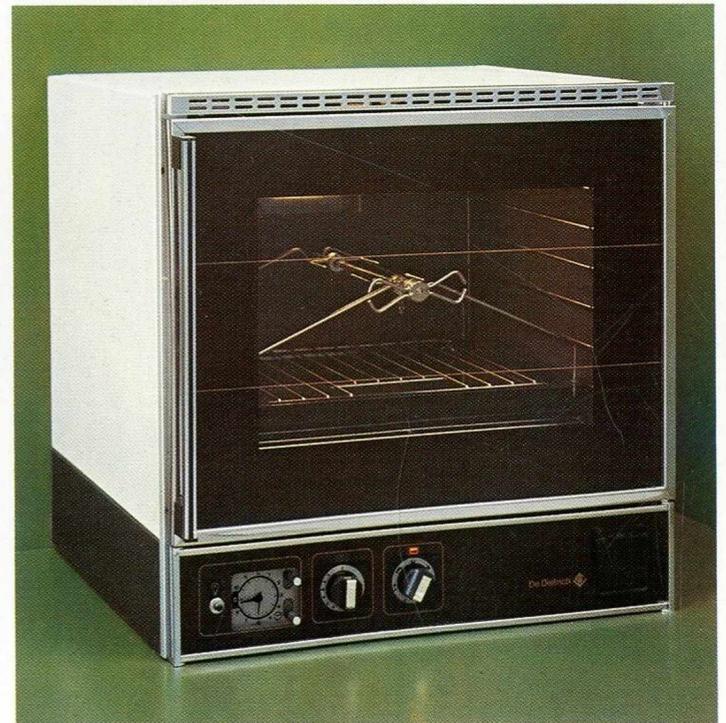
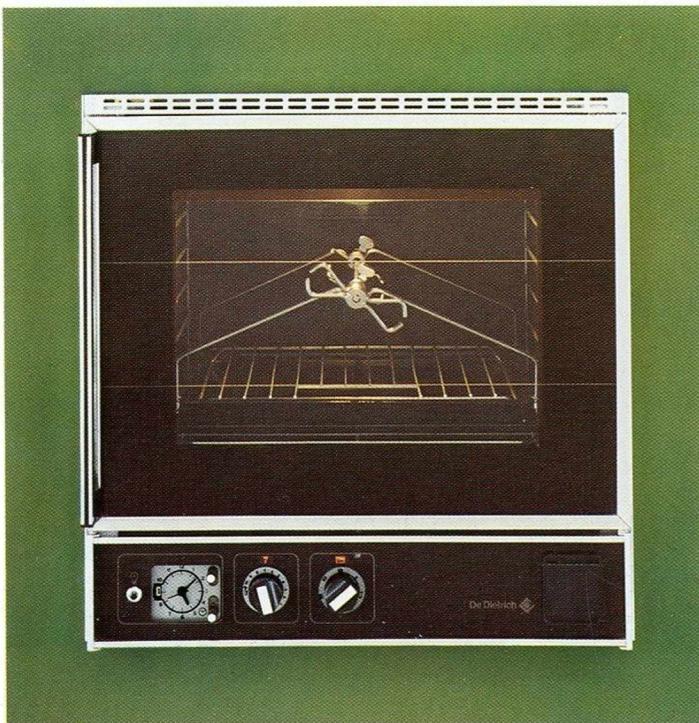
2490 Four électrique à encastrer

Grande porte panoramique vitrée à ouverture latérale à D ou G, facilement réversible. Double vitre amovible pour faciliter le nettoyage. Bandeau de commande en verre émaillé. Visualisation par symboles lumineux indiquant la mise sous tension et la fonction retenue. Programmateur. Prise de courant programmable. Modulation de la cuisson avec 3 possibilités de puissance. Thermostat précis. Éclairage de four à commande indépendante. Grilloir à infrarouges à protection thermostatique. Livré en série avec tournebroche. Tournebrochettes en option.

Volume : 58 litres. Dimensions intérieures : H x L x P : 34,5 x 42 x 40 cm. Dimensions hors tout de la façade : H x L : 59,6 x 59,6 cm. Dimensions de la niche d'encastrement : H x L x P : 58,5 x 55 à 57 x 55 cm minimum. Puissance installée : 3,1 kW. Tension de fonctionnement : 220 V.

Kit d'habillage 2490-0950

Habillage en skinplate 2 tons pour transformer le four à encastrer 2490 en four à poser. Permet de bénéficier du four à hauteur sans avoir à installer de meuble spécial pour encastrement. Mêmes caractéristiques de fonctionnement que four 2490.

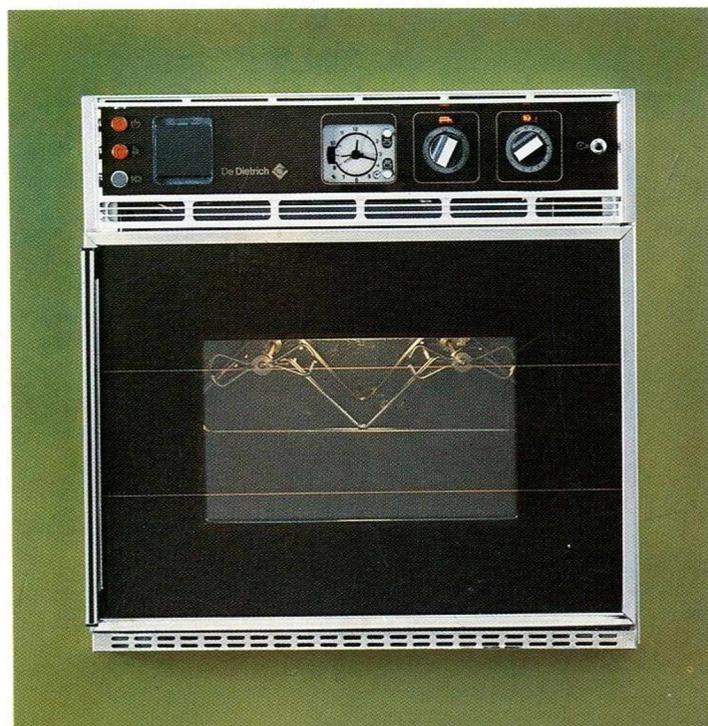


494 ou 495 Four électrique à encastrer. Pyrolyse

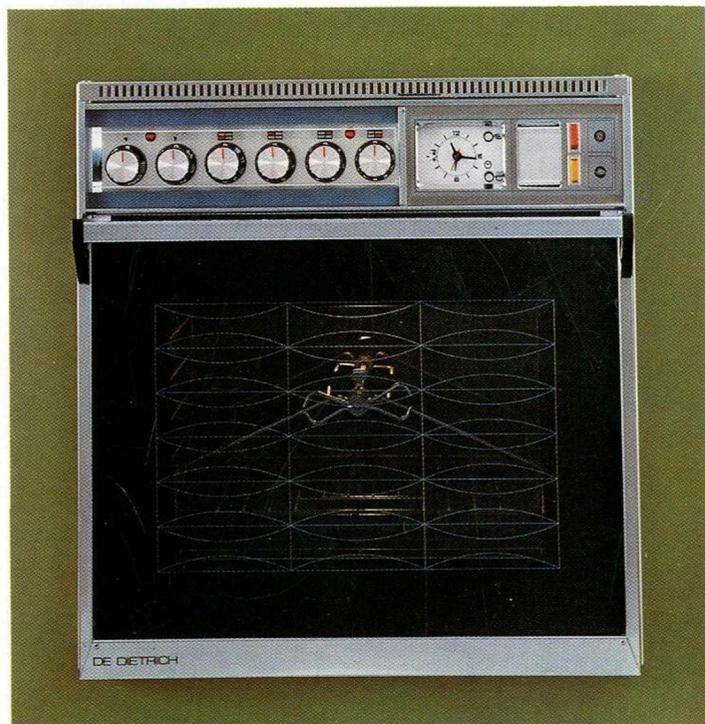
Porte panoramique avec ouverture à droite (modèle 494) ou à gauche (modèle 495). Porte à 3 épaisseurs de verre. Bandeau de commande en verre émaillé. Visualisation par symboles lumineux indiquant toute mise sous tension et la fonction retenue. Programmeur. Prise de courant programmable. Modulation de cuisson avec 3 possibilités de puissance. Thermostat précis. Éclairage de four. Grilloir à infrarouges. Nettoyage par pyrolyse. Catalyseur supprimant toutes les odeurs et les fumées. Système de sécurité avec verrouillage électromagnétique de la porte lors de la pyrolyse. Refroidissement par ventilateur tangentiel. Livré en série avec 2 tournebroches - 3 axes d'entraînement. Volume du four : 51 litres. Dimensions intérieures : H x L x P : 31 x 42,3 x 39 cm. Dimensions hors tout de la façade : H x L : 59,6 x 59,6 cm. Dimensions de la niche d'encastrement : H x L x P : 58,5 x 55 à 57 x 55 mini. Puissance totale installée : 3,5 kW. Tension de fonctionnement : 220 V.

2498. Four électrique à enchâsser sous le plan de travail.

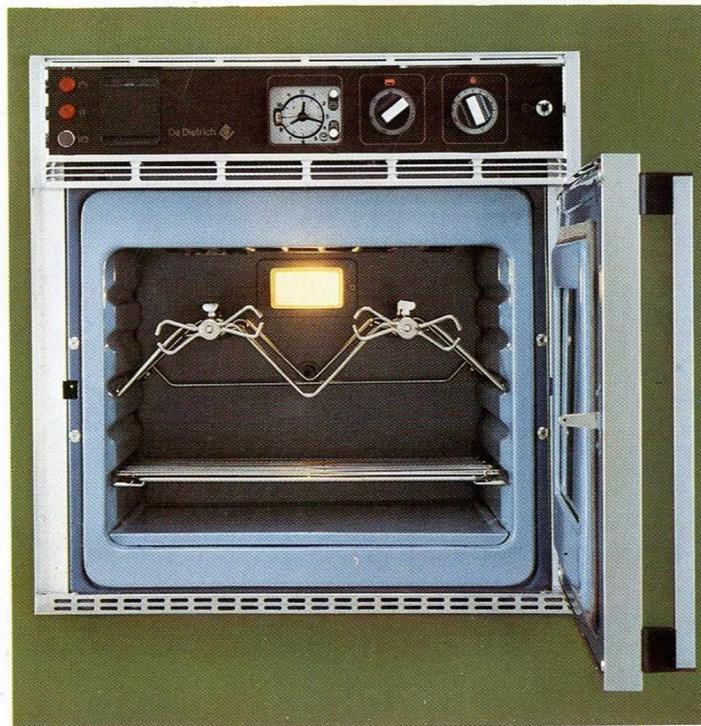
Four étudié pour être combiné avec une table de cuisson électrique 2471 - 2472 ou 2473. La table de cuisson s'encastre dans le plan de travail, au-dessus du four. Grande porte panoramique abattante. Double vitre amovible facilitant l'entretien. Éclairage de four par commande indépendante. Programmeur. Prise de courant programmable. Témoins lumineux de fonctionnement. Modulation de la cuisson avec 3 possibilités de puissance. Thermostat précis. Parois de four auto-nettoyantes amovibles. Grilloir infrarouge à protection thermostatique. Système de protection thermique. Équipé en série avec tournebroche. Tournebrochettes en option. Volume : 58 litres. Dimensions intérieures : H x L x P : 34,5 x 42 x 40 cm. Dimensions de la façade : H x L : 61,8 x 59,6 cm. Dimensions de la niche d'encastrement : H x L x P : 62 x 55 à 57 x 55 cm mini. Puissance installée : four : 3,1 kW - table : 6,5 kW. Tension de fonctionnement : 220 V.



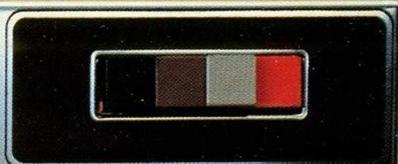
494



2498



494



Les tables de cuisson avec commande

Les tables de cuisson De Dietrich vous séduiront particulièrement par :

- La possibilité de choisir entre 3 modèles : gaz, électrique ou mixte.

- La beauté et la netteté de l'inox satiné facilitant l'entretien.
- L'étanchéité de la table, grâce à un joint caché très efficace.
- La forme extra-plate, les bords légèrement inclinés donnant aux tables une esthétique très fonctionnelle.

- Le bandeau de commande en métal et verre comportant une protection des manettes et un système de visualisation par disque tournant.
- La possibilité d'encastrement avec le bandeau de commande à droite ou à gauche.



2476. Table de cuisson électrique.

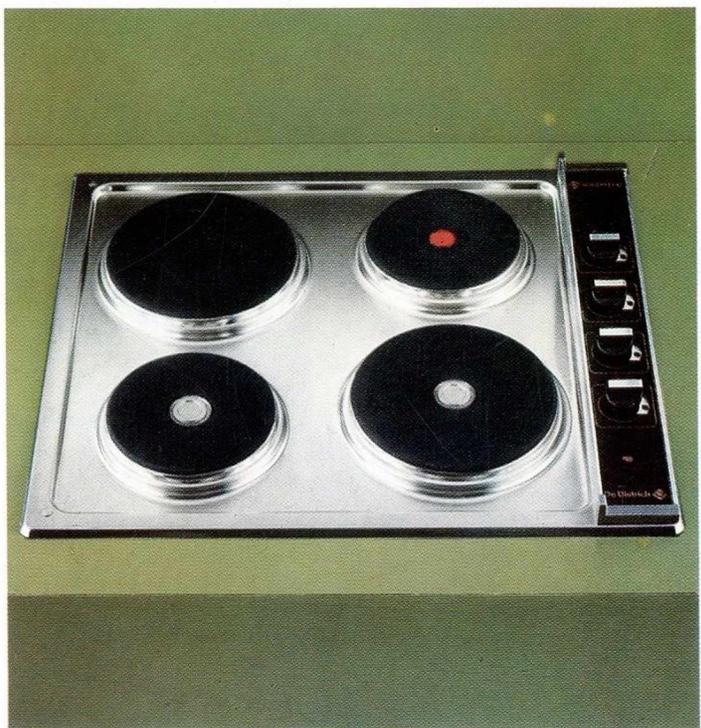
Extra-plate en inox satiné.
 1 plaque rapide \varnothing 180-1500 W, 1 plaque ultra-rapide \varnothing 145-1500 W (ces 2 plaques reliées chacune à un commutateur permettent 6 allures de chauffe). 1 plaque thermostatique à palpeur \varnothing 145-1500 W, 1 plaque thermostatique \varnothing 180-2000 W à palpeur. Témoin lumineux de fonctionnement des plaques.
 L x P : 58,2 x 50,2 cm.
 Découpe d'encastrement : L x P : 55 x 47 cm.
 Puissance installée : 6,5 kW. Tension de fonctionnement : 220 V.

2486. Table de cuisson mixte gaz-électricité.

Extra-plate en inox satiné.
Partie gaz : 2 brûleurs à flamme auto-stabilisée : 1 semi-rapide et 1 ultra-rapide de \varnothing réduit. Allumage électronique incorporé (la même manette commande l'arrivée du gaz et provoque l'allumage). Grille inox.
Partie électrique : 1 plaque ultra-rapide de \varnothing 145-1500 W avec commutateur permettant 6 allures de chauffe, 1 plaque thermostatique de \varnothing 180-2000 W à palpeur. Témoin lumineux de fonctionnement des plaques.
 L x P : 58,2 x 50,2 cm.
 Découpe d'encastrement : L x P : 55 x 47 cm.
 Puissance installée : 3,5 kW. Tension de fonctionnement : 220 V.

2456. Table de cuisson à gaz.

Extra-plate en inox satiné.
 4 brûleurs à flamme auto-stabilisée : 2 semi-rapides (pour mijoter), 1 rapide, 1 ultra-rapide \varnothing réduit. Allumage électronique incorporé (la même manette commande l'arrivée du gaz et provoque l'allumage). Grille inox en une pièce.
 L x P : 58,2 x 50,2 cm.
 Découpe d'encastrement : L x P : 55 x 47 cm.



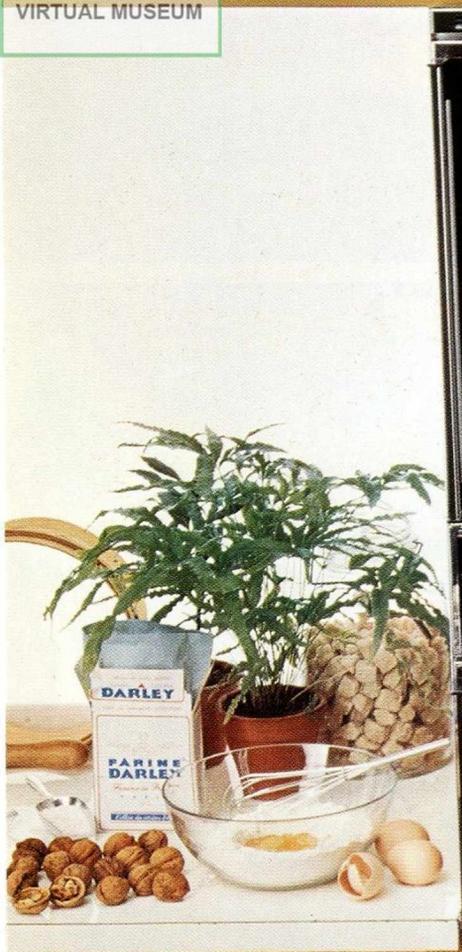
2476



2456



2486



Les éléments à composer

Les éléments à composer De Dietrich, élégants et fonctionnels,

permettent de réaliser toutes les combinaisons souhaitables. Vous pourrez disposer du plan de cuisson le mieux adapté à l'espace disponible et à vos besoins.

Selon le cas vous choisirez parmi les 4 éléments juxtaposables pour en retenir 1, 2, 3, 4 une solution élégante et rationnelle.



401. Élément Repose-plats.

Ultra plat. Plateau en inox nervuré. Dimensions : L x P : 28,8 x 51 cm. Découpe d'encastrement : L x P : 26,5 x 48,6 cm.

402. Élément gaz.

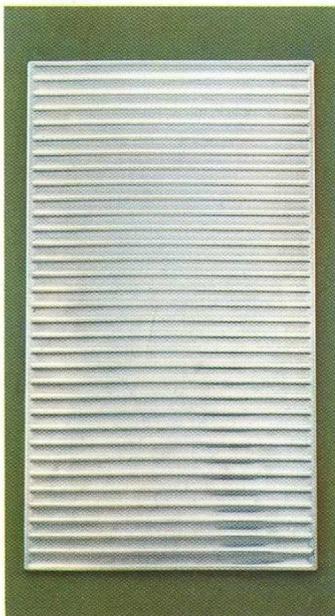
Table de cuisson en inox satiné. 2 brûleurs à flamme pilote : 1 semi-rapide, 1 rapide. Allumage électrique automatique. Grille inox. Bandeau de commande incliné en verre émaillé. Manettes fonctionnelles avec visualisation par disque tournant sous la plaque de verre. Dimensions : L x P : 28,8 x 51 cm. Découpe d'encastrement : L x P : 26,5 x 48,6 cm.

403. Élément électrique.

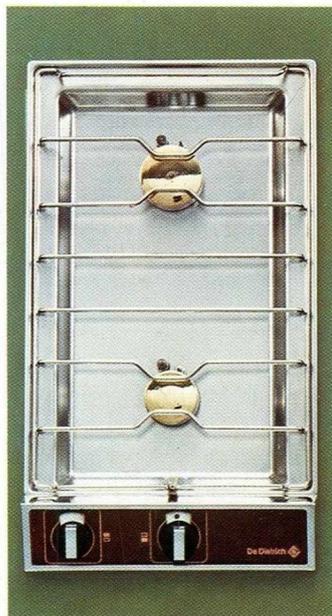
Table de cuisson extra-plate en inox satiné, 2 plaques ultra-rapides : 1 thermostatique \varnothing 180-2000 W, 1 \varnothing 145-1500 W. Bandeau de commande incliné en verre émaillé. Manettes fonctionnelles avec visualisation par disque tournant sous la plaque de verre. Dimensions : L x P : 28,8 x 51 cm. Découpe d'encastrement : L x P : 26,5 x 48,6 cm. Voyant lumineux de mise sous tension. Puissance installée : 3,5 kW. Tension de fonctionnement : 220 V.

404. Élément électrique.

Table de cuisson extra-plate en inox satiné. Plaque électrique rectangulaire 2500 W, conçue pour servir de plaque à frire ou poissonnière. Bandeau de commande incliné en verre émaillé. Manettes fonctionnelles avec visualisation par disque tournant sous la plaque de verre. Dimensions : L x P : 28,8 x 51 cm. Découpe d'encastrement : L x P : 26,5 x 48,6 cm. Voyant lumineux de mise sous tension. Puissance installée : 2,5 kW. Tension de fonctionnement : 220 V.



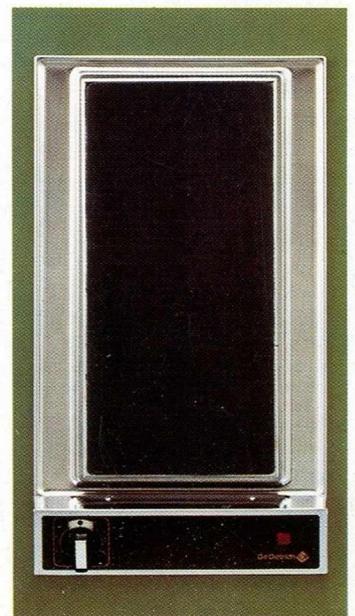
401



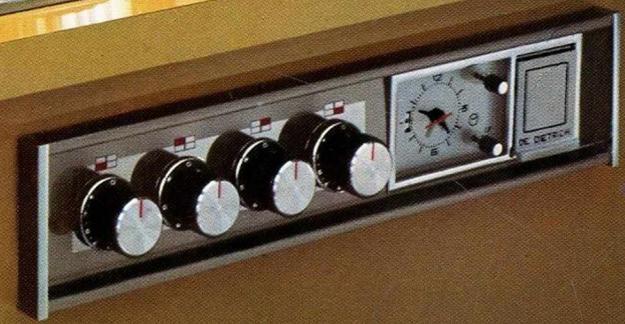
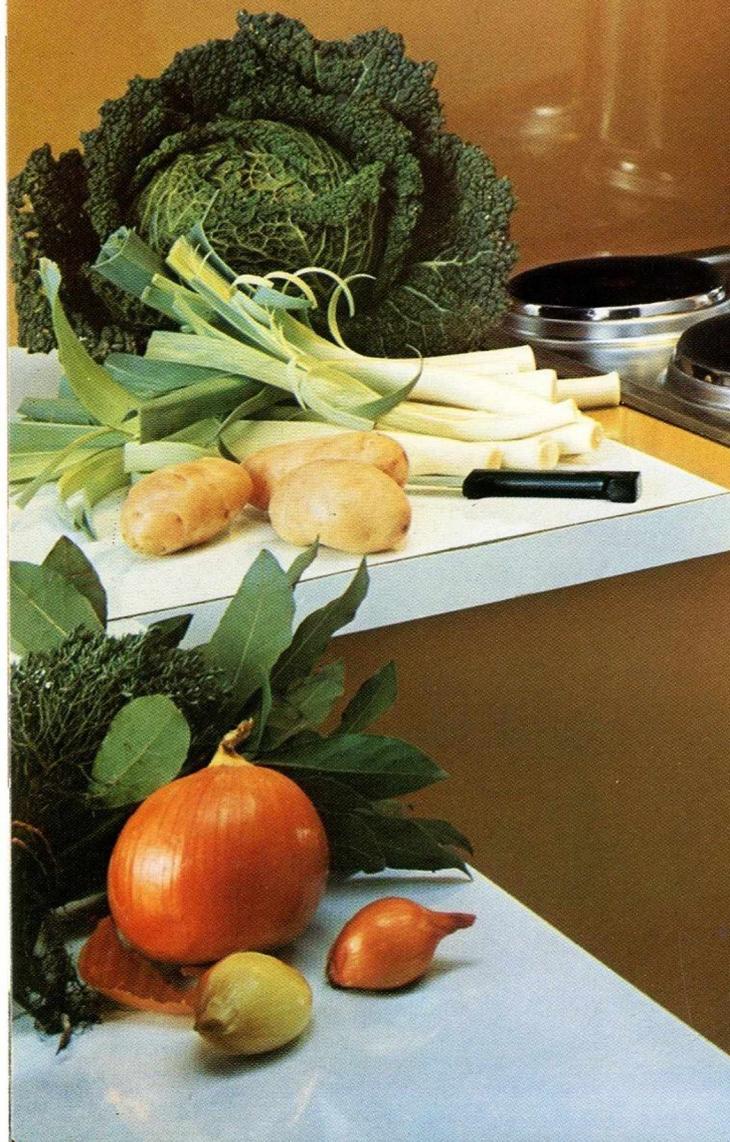
402



403



404



Les tables de cuisson sans commande

Ces tables de cuisson électriques sont prévues pour être encastrées au-dessus du four 2498 (le bandeau de commande du four est alors commun aux plaques et au four) ou avec un tableau de commande 2477 ou 2478. Cette solution très fonctionnelle donne le maximum de surface pour la cuisson.

L'encombrement du caisson (partie encastrée) est réduit au strict minimum (3 cm).

◁ 2471 et 2472. Tables de cuisson électriques.

Extra-plates en acier inoxydable satiné. Totalement étanches grâce à un joint invisible. 1 plaque rapide \varnothing 180-1500 W. 1 plaque ultra-rapide \varnothing 145-1500 W. Ces 2 plaques sont reliées chacune à un commutateur permettant 6 allures de chauffe. 2 plaques thermostatiques à palpeur l'une de \varnothing 145-1500 W, l'autre de \varnothing 180-2000 W. Puissance installée : 6,5 kW. Tension de fonctionnement : 220 V.

2471.

L x P : 49,5 x 51 cm. Découpe d'encastrement : L x P : 47,5 x 49 cm.

2472.

L x P : 58 x 51 cm. Découpe d'encastrement : L x P : 56 x 49 cm.

◁ TABLEAUX DE COMMANDE POUR LES TABLES A ENCASTRER ÉLECTRIQUES 2471, 2472 et 2473.

2478. Tableau de commande.

A encastrer en façade de meuble pour le branchement des tables de cuisson électriques 2471, 2472 et 2473. 2 commutateurs à 6 allures de chauffe, 2 commutateurs thermostatiques.

Horloge programmatrice avec signal sonore de fin de cuisson reliée à la plaque thermostatique des tables 2471, 2472 et 2473. Prise de courant pouvant être programmée. Témoin lumineux de fonctionnement des plaques. H x L : 10,4 x 48 cm. Découpe de mise en place : H x L : 9 x 44,5 cm.

2477. Tableau de commande.

Ayant les mêmes caractéristiques que le modèle 2478 mais ne comportant ni programmeur, ni prise de courant.

2473. Table de cuisson électrique.

Extra-plate en acier inoxydable satiné. Totalement étanche grâce à un joint invisible. Comporte une partie repose-plats servant à poser les casseroles brûlantes. 1 plaque rapide \varnothing 180-1500 W. 1 plaque ultra-rapide \varnothing 145-1500 W. Ces 2 plaques sont reliées chacune à un commutateur permettant 6 allures de chauffe. 2 plaques thermostatiques à palpeur, l'une de \varnothing 145-1500 W, l'autre de \varnothing 180-2000 W. L x P : 75 x 51 cm. Découpe d'encastrement : L x P : 73 x 49 cm. Puissance installée : 6,5 kW. Tension de fonctionnement : 220 V.



2473

Les hottes d'aspiration

Les hottes d'aspiration ont pour fonction d'éliminer les odeurs, buées, vapeurs chargées de graisse qui se dégagent pendant la cuisson.

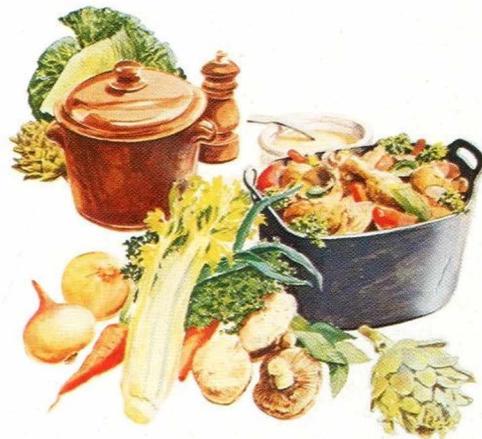
Elles peuvent être installées pour fonctionner :

- Soit en version évacuation avec raccordement à une cheminée, à une gaine d'aération ou encore à une ventouse traversant le mur (ventouse fournie sur demande). Les odeurs, buées, vapeurs sont rejetées à l'extérieur.

- Soit en version recyclage des odeurs aspirées sont purifiées grâce à la présence de 2 filtres ULTIMHEAT[®] avec charbon actif qui traite les odeurs.

En inox ou laquées en blanc avec bandeau inox elles présentent des avantages particulièrement intéressants :

- 3 vitesses d'aspiration - éclairage incorporé - fonctionnement silencieux - déflecteur amovible et mobile pour augmenter la surface d'aspiration - témoin de contrôle de saturation de filtre.



Hottes d'aspiration.

Réf.	Hauteur	Largeur	Profondeur	Tension	Puissance	Côtés
464	18	60	50,7	220 V	140 W	inox
466	18	60	50,7	220 V	140 W	laqués
488	18	80	50,7	220 V	140 W	laqués
469	18	90	50,7	220 V	140 W	laqués



464 - 466 - 488 - 469



Les réfrigérateurs à encastrer

Les réfrigérateurs à encastrer De Dietrich présentent des points forts très appréciables :

- Le compartiment conservateur séparé, 3 étoiles *** (-18°), de 20 l de capacité.
- La cuve de réfrigération avec dégivrage entièrement automatique, évaporation de l'eau de dégivrage.
- Le système frigorifique perfectionné avec 2 évaporateurs - producteurs de froid ; régulateur de froid.
- L'aménagement fonctionnel de l'intérieur.
- L'éclairage intérieur.
- L'ouverture de la porte à droite



ou à gauche (à préciser à la commande).

- La possibilité d'habiller la façade avec une feuille de lamifié, de stratifié ou d'inox de 1,5 mm d'épaisseur (appareil livré avec un encadrement).

Lave-vaisselle à encastrer



Le lave-vaisselle à encastrer De Dietrich est un appareil de très grande classe. Il bénéficie d'un équipement très perfectionné, d'une puissance de lavage optimale et d'un fonctionnement silencieux. Par sa profondeur réduite à 57 cm il est vraiment encastrable car l'avant de sa porte se trouve exactement aligné avec les portes des éléments de cuisine.

Tous les branchements sont prévus à l'avant pour faciliter l'encastrement.

Réfrigérateurs à encastrer.

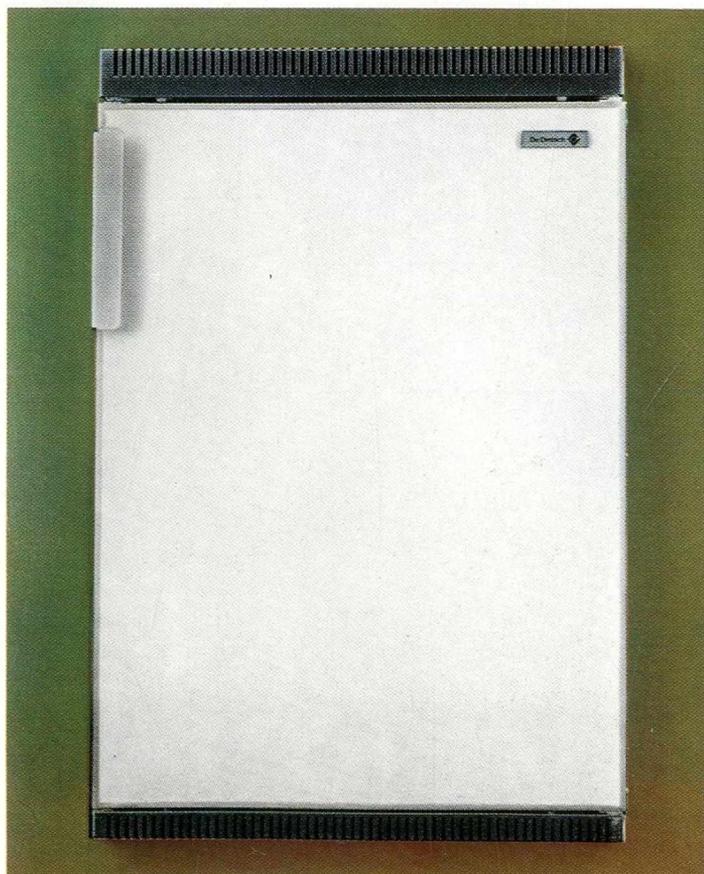
Appareils	Capacité compart. conserv.	Capacité totale normes NF	Dimensions façade		Niche d'encastrement			Dimensions habillage porte	
			H	L	H	L	P	H	L
450	20 l	142 l	88,7	58,8	87,8	55	55	78,5	58,5
451	20 l	217 l	123,7	58,8	122,5	55	55	113,5	58,5

Pour les 2 appareils tension de fonctionnement : 220 V.
450 D ou 451 D : appareils avec charnières de porte à droite (à préciser à la commande).
450 G ou 451 G : appareils avec charnières de porte à gauche (à préciser à la commande).

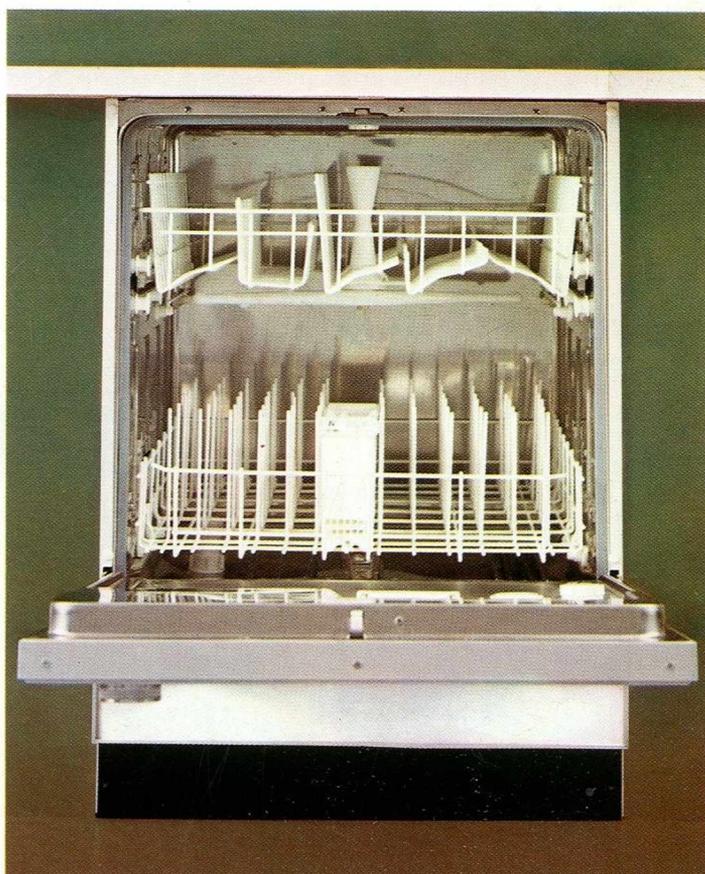
1152. Lave-vaisselle à encastrer.

Capacité 12 couverts internationaux y compris vaisselle de service. Cuve de grande capacité et contreporte en acier fin inoxydable. 4 programmes à déroulement automatique (prélavage, normal, fort et doux). Visualisation du déroulement par manette de grand diamètre. Adoucisseur incorporé. Distributeur automatique des produits de lavage et de rinçage. 2 paniers mobiles avec 2 paniers à couverts. Hauteur réglable du panier supérieur. Système d'aspersion sur 3 niveaux par 4 jets à effet tourbillonnant. Puissance des jets réglable. Système de recyclage des buées. Résistance additionnelle pour le séchage de la vaisselle. Alimentation en eau, toutes températures jusqu'à 65°. Appareil livré avec encadrement permettant d'habiller la façade avec une feuille de lamifié, de stratifié ou d'inox. Possibilité d'installer un bandeau inférieur de 3,5 à 16,5 cm de hauteur afin de régler la hauteur du socle sur celui des meubles (5 à 18 cm).

Dimensions : H x L x P : 82 x 60 x 57 cm. Dimensions habillage porte : H x L : 47 x 59,4 cm. Dimensions habillage bandeau inférieur standard : H x L : 11,3 x 59,6 cm. Puissance 3,3 kW. Tension de fonctionnement : 220 V.



450-451



1152



SOCIÉTÉ DE DIETRICH ET CIE
67110 NIEDERBRONN-LES-BAINS
S.A. au capital de 28 161 960 F - R.C. Strasbourg 54 B 59
Télex 87851 F - Téléphone 09 00 03
Bureaux et dépôt de Paris : 8-10-12 rue de l'Épine Prolongée
93170 Bagnolet - Téléphone 858 31 80

